

## РЕЦЕНЗИЯ

канд. филол. наук, доцента Ревенко И.В.

на магистерскую диссертацию студента филологического факультета

КГПУ им. В.П. Астафьева Чжао Сяоминь

на тему « **Образ начальника/чиновника в языковом сознании посетителей китайского и русского языков**»

Выпускающая кафедра: кафедра современного русского языка и методики

направление: 44.04.01 Педагогическое образование,

Магистерская программа «Русский язык и литература в поликультурной среде»

| №  | Параметры оценивания                                                                     | Оценка         |               |                  |                   |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|------------------|-------------------|
|    |                                                                                          | <i>отлично</i> | <i>хорошо</i> | <i>удовлетв.</i> | <i>неудовлетв</i> |
| 1  | Новизна и актуальность исследования                                                      | +              |               |                  |                   |
| 2  | Лингвистические методы удовлетворяют задачам исследования                                | +              |               |                  |                   |
| 3  | Выводы соответствуют поставленной цели исследования                                      | +              |               |                  |                   |
| 4  | Соответствие теоретической части практическим задачам исследования                       |                | +             |                  |                   |
| 5  | Убедительность аргументации и критический анализ                                         | +              |               |                  |                   |
| 6  | Самостоятельность исследования                                                           | +              |               |                  |                   |
| 7  | Язык, стиль и логичность изложения                                                       | +              |               |                  |                   |
| 8  | Качество оформления магистерской диссертации и демонстрационных материалов (при наличии) |                | +             |                  |                   |
| 9  | Объем текстовой части                                                                    | +              |               |                  |                   |
| 10 | Качество оформления библиографических источников                                         |                | +             |                  |                   |
| 11 | Теоретическое значение и практическая ценность работы                                    | +              |               |                  |                   |

Представленная к защите магистерская диссертация посвящена выявлению устойчивых представлений о социальных ролях, которые особенно ярко проявляются в концептах «начальник», «чиновник». Интерес к указанным концептам объясняется тем, что они выполняют двойную функцию: с одной стороны, обозначают объективные социальные позиции, а с другой — фиксируют эмоциональные, моральные и культурные оценки этих ролей в лингвокультурах двух языков. Теоретическая база исследования сформирована на основе тщательно проведенного проблемного анализа научной литературы.

К сопоставительному анализу привлекается значительный по объему материал, позволяющий представить зафиксированные в языке значения и оценки, а также собранный в ходе проведения ассоциативного эксперимента, что позволяет осуществить многоаспектный анализ избранных контекстов. В теоретической части работы описано отношение власти и социального управления в русском и китайском языках через базовые метафорические модели. На основе

данного анализа автор приходит к выводу об отличиях в эмоциональных оценках власти в русской и китайской лингвокультурах. Также в ходе анализа автор магистерской диссертации приходит к выводу, что ценностная составляющая репрезентирует амбивалентное — одновременно уважительное и критическое — отношение носителей языка к власти.

При анализе учитывается также тип культуры. Указывая на типологическую общность русской и китайской лингвокультур по признаку «дистанция власти», Чжао Сяоминь формулирует различия: недоверие к носителю власти и иронической отстранённостью в русской лингвокультуре и встраивание в систему взаимных обязательств — в китайской.

Следует отметить, что образ начальника в лингвокультуре описывается в его развитии с учетом современного среза данных, полученных в ходе ассоциативного эксперимента, анализа корпусов, полуструктурированного интервью. В Приложении подробно прописаны процедура сбора и способы обработки полученных данных.

В целом работа производит благоприятное впечатление, но есть и некоторые замечания и вопросы:

1. В некоторых местах отмечаются повторы. Встречаются нарушения логики изложения материала.
2. Положения, выдвигаемые автором, не всегда иллюстрируются достаточным количеством примеров.
3. Требуется уточнения, что автор магистерской диссертации понимает под термином «нейтрально-негативные коннотации» при характеристике слов, семантического поля «власть» в двух языках?
4. Какие типичные коммуникативные ситуации учитывались при анализе?

Указанные выше замечания не оказывают существенного влияния на качество работы. Автором собран и тщательно проанализирован материал. Представленный анализ является многоаспектным, что говорит о высоком уровне применения разных методов исследования. Представленная к защите магистерская диссертация в целом соответствует требованиям к данному виду научных работ и потому заслуживает высокой оценки.

Рекомендуемая итоговая оценка рецензента

Отлично

Канд. филол. наук, доцент кафедры современного русского языка и методики КГПУ им. В.П. Астафьева

Ревенко Инна Владимировна

30 мая 2026 г.

